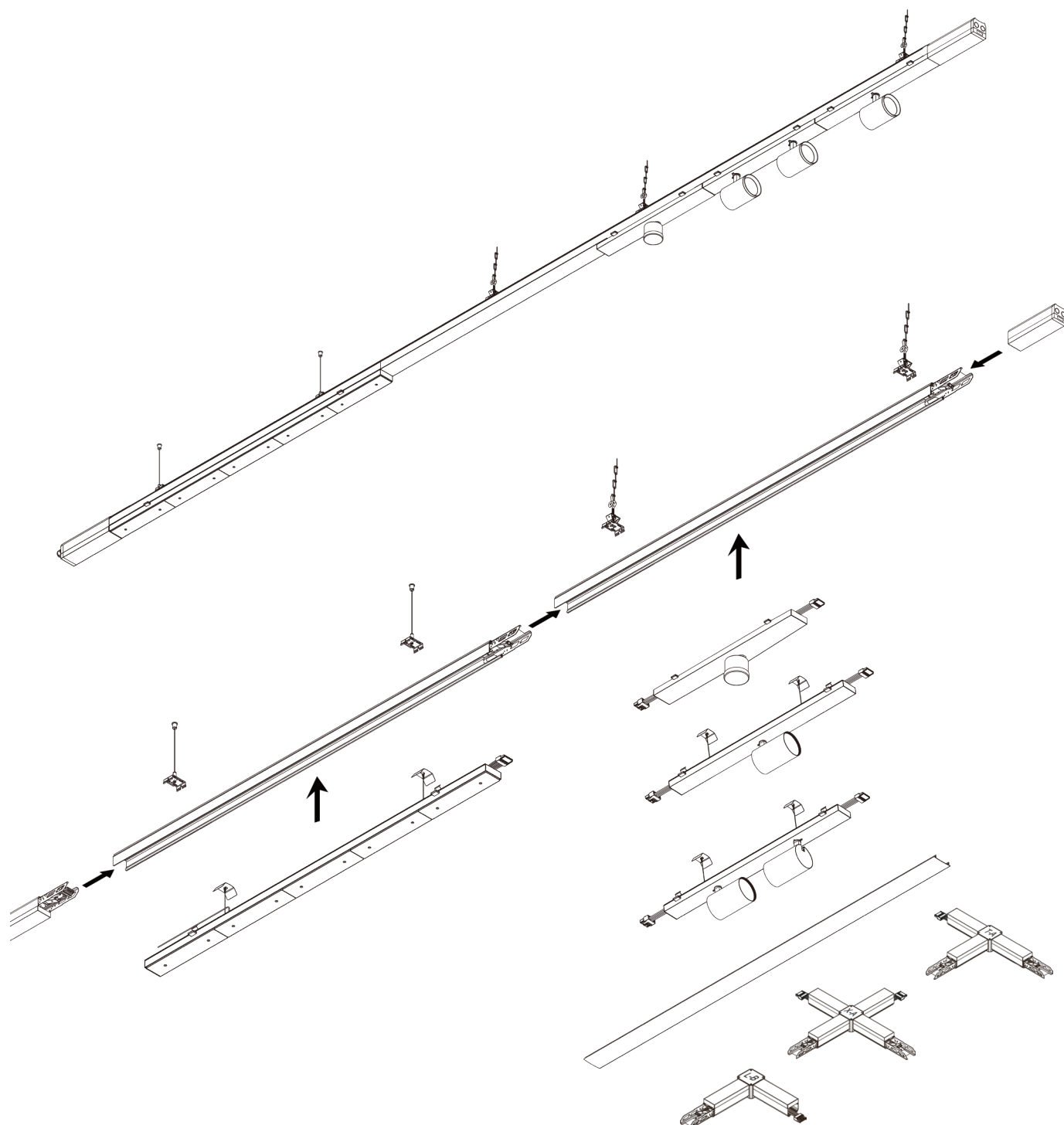


## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

---



Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise / Safety Instructions ..... Seite 3

Bestimmungsgemäße Verwendung / Proper Use ..... Seite 4

Pflege und Wartung / Care ..... Seite 4

Funktionsstörung / Faulty Function ..... Seite 4

Lagerung und Entsorgung / Storage and Disposal ..... Seite 4

Hauptkomponenten / Main Components ..... Seite 5

Zubehör Komponenten / Accessories Components ..... Seite 6

Tragschienen Montagevarianten / Trunking Rails Installation Variants ..... Seite 9

Tragschienen Installation/ Trunking Rails Installation..... Seite 9

Tragschienen verbinden / Connecting Trunking Rails ..... Seite 10

LED Module Einstellung der Watage und Phase / LED Modules Setting the Wattage and Phase ..... Seite 10

Tragschienen Installation Sicherheitsseil / Trunking Rails Install the safety rope ..... Seite 11

Tragschienen Erdung (Option) / Trunking Rails Ground Protection (Option) ..... Seite 11

Tragschienen Stromversorgung / Trunking Rails Power Supply ..... Seite 12

LED Module Installation / LED Modules Installation..... Seite 13

Blindabdeckung Aluminium Installation / Blind Cover Aluminum Installation ..... Seite 14

Blindabdeckung PC Installation / Blind Cover PC Installation ..... Seite 14

Zubehörkomponenten Abhängung / Accessories Components Suspending ..... Seite 15

Planungsbeispiele / Planning Examples ..... Seite 16

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

---

### Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank das Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

Um den Zustand des Produktes zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Produkt-Hinweise und Montageanleitung beachten! Sie enthalten wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Deshalb ist es wichtig, dass Sie diese zum späteren Nachlesen gut aufbewahren.

### Dear customer,

thank you for deciding to purchase our product. The product fulfils the requirements of effective European and national guidelines.

To maintain the condition of the product and to ensure safe operation, you - as the user - must observe the product notes and the operation manual! They contain important information for the start-up and handling. It is important, therefore, that these documents are archived carefully for referring to information at a later stage.

## 1. Sicherheitshinweise / Safety Instructions

Bei Sach- und Personenschäden durch Nichtbeachten der Produkt-Hinweise und Montageanleitung, durch unsachgemäße Handhabung oder für vorgenommene Änderungen übernehmen wir keine Haftung. / We are not responsible for any property damage or personal injury caused by failure to observe these product notes and manual, improper handling or unauthorised modifications.

Die Installation darf ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft ausgeführt werden. / It can only be installed by a qualified electrician.

Bevor Sie den Artikel in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass dieser auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung an elektrischen Teilen darf eine Inbetriebnahme nicht erfolgen. / Make sure that the item has not been damaged during transport before putting the light into operation. It may not be operated if there are any damages to electrical parts.

Betrieb nur außerhalb der Verpackung. / It may only be operated once removed from the packaging.

Das Typenschild darf nicht entfernt werden. / The type plate must not be removed.

Vor der Installation müssen die gebäudeseitigen Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden. / The connection lines in the building must be disconnected before installation and secured against being switched back on.

**WICHTIG:** Verschieben Sie einen bereits installierten Stromschienenadapter niemals unter Spannung innerhalb der Schiene, da dies zur Beschädigung der angeschlossenen Leuchte führen kann. /

**IMPORTANT:** Never move an already installed track adapter within the track while it is under voltage, as this may damage the connected luminaire.

Stellen Sie sicher, dass die Anschlusswerte der Stromzufuhr mit den Daten am Typenschild dieses Produktes übereinstimmen. / Make sure the electrical specifications for the connection lines correspond with the specifications given on the nameplate of this product.

Wir empfehlen Ihnen, das Produkt mit einer Fehlerstromschutzeinrichtung abzusichern. Beachten Sie die örtlichen Installationsvorschriften. / We recommend that you protect the product with a residual-current-operated protective device. Follow all installation regulations applicable at your location.

Bringen Sie das Produkt nicht mit extremer Hitze oder offener Flamme in Kontakt. / Do not allow the product to come into contact with extreme heat or naked flames.

Das Produkt darf unter keinen Umständen mit Gegenständen (Dekorationen) behangen oder mit Dämmmaterial oder ähnlichen Werkstoffen abgedeckt werden. / The product must not be covered with objects (decorations) or thermally insulating coverings /similar materials.

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

---

Überprüfen Sie vor Entsorgung des Verpackungsmaterials, ob alle Bestandteile entnommen sind. /  
Before disposal of the packaging material make sure that all components are removed.

Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Vorsicht. Die Packung enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden könnten. /

Keep packaging material away from the reach of children and pets. The packaging contains small parts that may be swallowed by children.

### 2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Proper Use

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf nur auf normal bzw. nicht entflammbaren Flächen betrieben werden. /

This product is only intended for lighting purposes and may only be operated on normal or non-flammable surfaces.

Die Verwendung muss in geschützten und trockenen Innenräumen erfolgen. /

Use the product only in protected and dry interior rooms.

Achten Sie darauf, dass der Untergrund geeignet ist das Gewicht der Leuchte dauerhaft und zuverlässig zu tragen. /

Make sure that the surface is suitable for permanently and reliably taking the weight of the light.

### 3. Pflege und Wartung / Care

Reparaturen dürfen ausschließlich durch den Elektro-Fachmann ausgeführt werden. /

Repairs may only be carried out by a qualified electrician.

Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen vornehmen. /

Disconnect the entire product from the mains first and allow it to cool down before cleaning or maintaining.

Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch. /

Use a dry or slightly moistened cloth for cleaning.

Zur Reinigung verwenden Sie niemals Chemikalien, brennbare Reiniger oder Scheuermittel. Diese können die

Oberflächen und/oder die Isolierungen beschädigen. / Never use any chemicals, flammable cleaning agents or abrasives. These may cause damage to the surface coating and/or the insulators.

### 4. Funktionsstörung / Faulty Function

Leuchte über den Schalter eingeschaltet? / Light switched on at the switch?

Trafo korrekt montiert und verbunden? / Transformer mounted and connected properly?

Falls vorhanden; Fernbedienung intakt? Kontrolle der Batterien. / If available; remote control intact? Check the batteries.

Kontrolle der angeschlossenen Leitungen. / Check the connected lines.

Leuchtmittel defekt? / Lamp defective?

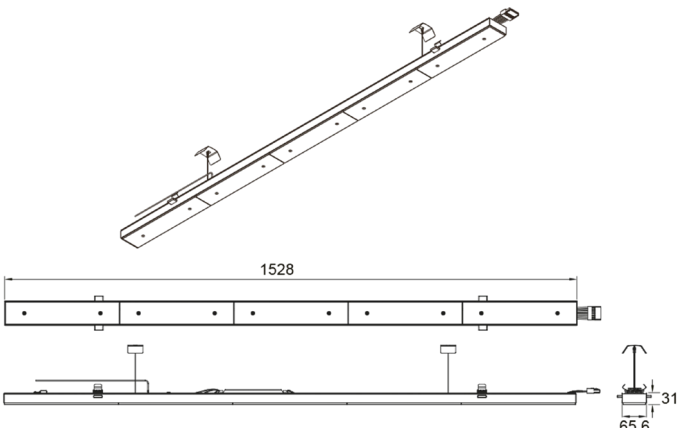
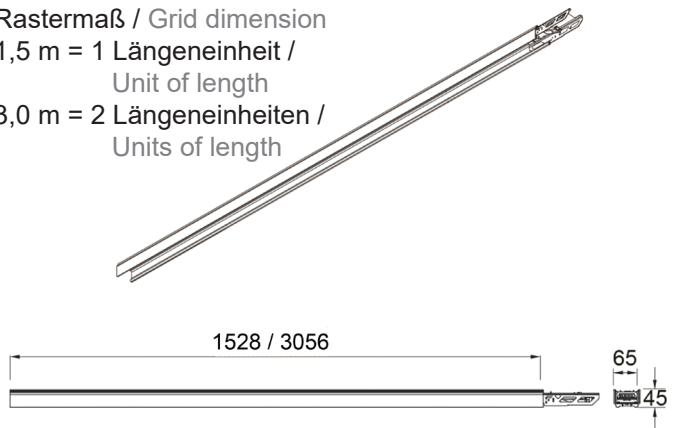
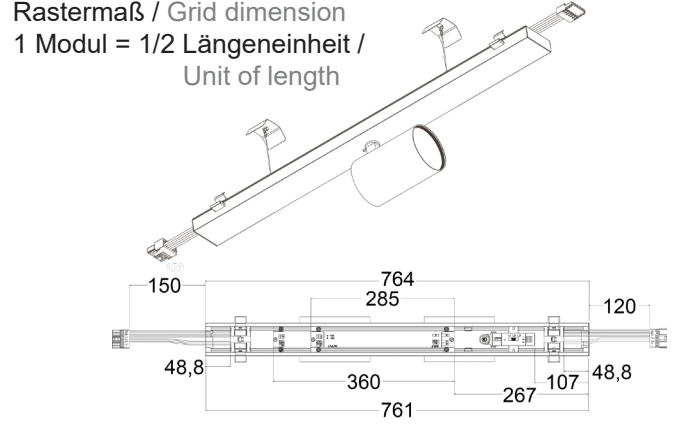
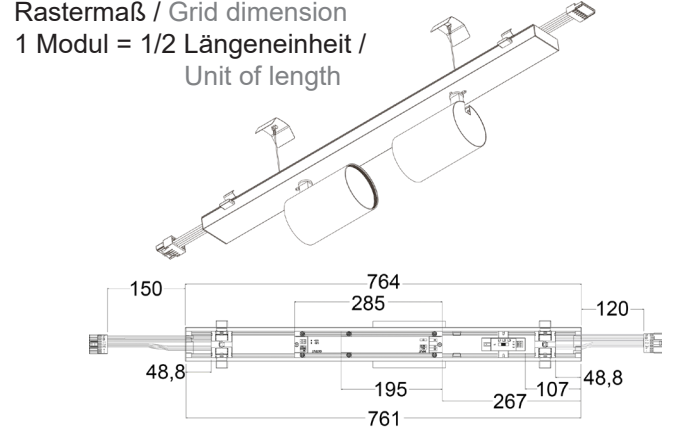
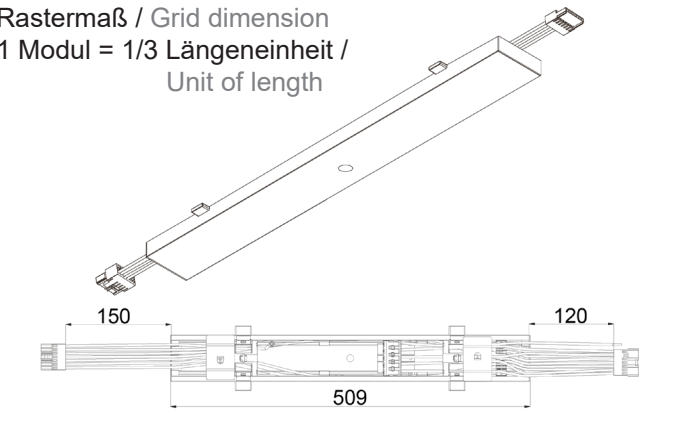
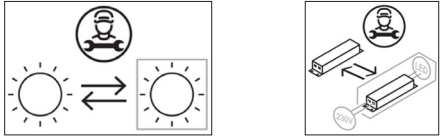
### 5. Lagerung und Entsorgung / Storage and Disposal

Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. / Used electronic devices must be brought back to public collection points and must not be disposed of as household waste.

Trocken und vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt lagern. / Storage in a dry and clean environment. Do not strain the product mechanically during storage.

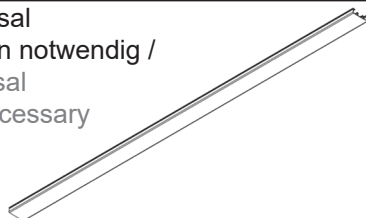
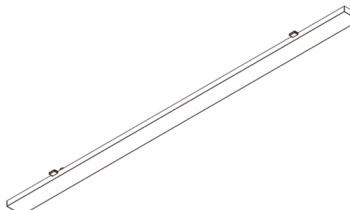
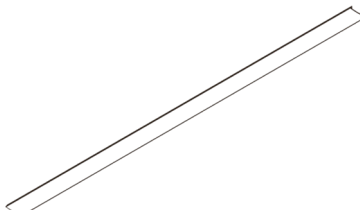
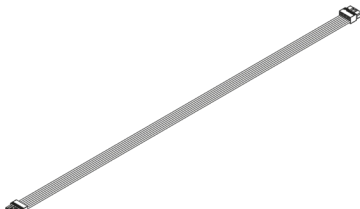
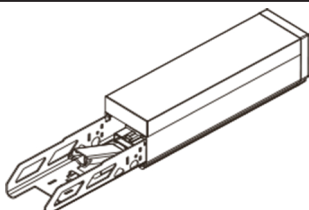
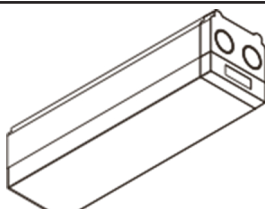
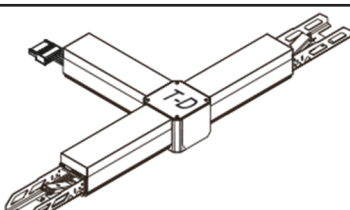
## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

### 6. Hauptkomponenten / Main Components

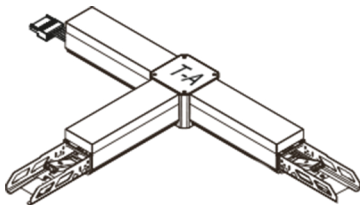
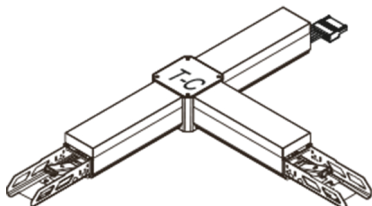
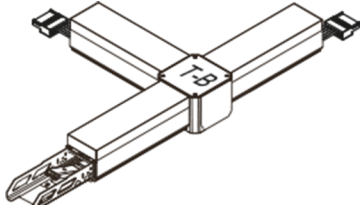
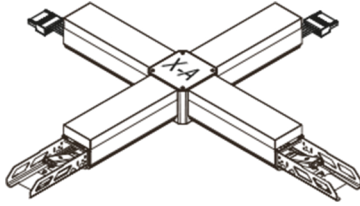
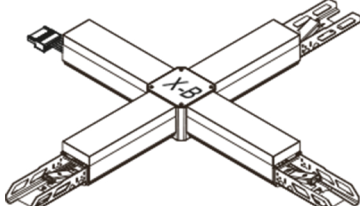
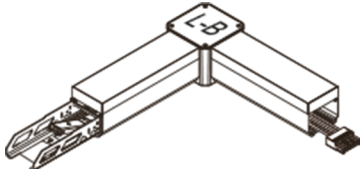
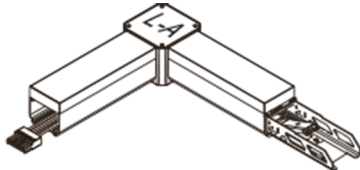
|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>LED Modul On/Off - DALI (mm)</b><br/>707226 - 707228 On/Off / 707229 - 707231 DALI</p>                                                                                                 | <p><b>Tragschiene / Trunking Rail (mm)</b><br/>930946 - 1,5 m / 930947 - 3,0 m</p> <p>Rastermaß / Grid dimension<br/>1,5 m = 1 Längeneinheit /<br/>Unit of length<br/>3,0 m = 2 Längeneinheiten /<br/>Units of length</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>LED Spot Single On/Off - DALI (mm)</b><br/>707272 - 707274 On/Off / 707278 - 707280 DALI</p> <p>Rastermaß / Grid dimension<br/>1 Modul = 1/2 Längeneinheit /<br/>Unit of length</p>  | <p><b>LED Spot Double On/Off - DALI (mm)</b><br/>707275 - 707277 On/Off / 707281 - 707283 DALI</p> <p>Rastermaß / Grid dimension<br/>1 Modul = 1/2 Längeneinheit /<br/>Unit of length</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>Sensor Geräteträger / Sensor / device carrier (mm)</b><br/>931168 OnOff / 931169 DALI</p> <p>Rastermaß / Grid dimension<br/>1 Modul = 1/3 Längeneinheit /<br/>Unit of length</p>     | <p><b>Hinweise zur Energieeffizienzklasse /</b><br/><b>Notes on the energy efficiency class</b></p> <p><b>LED Module</b><br/>707226 - 707231<br/>Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklassen C.<br/>This products contains light sources of energy efficiency classes C.</p> <p><b>LED Spots</b><br/>707272 - 707283<br/>Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklassen D.<br/>This products contains light sources of energy efficiency classes D.</p>  |

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

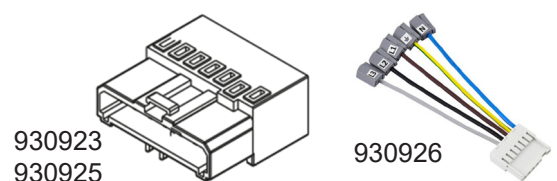
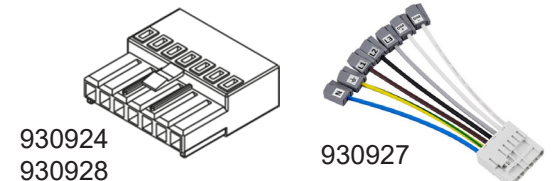
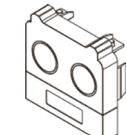
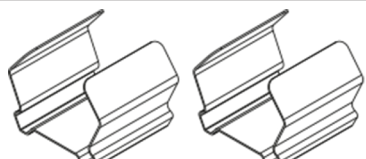
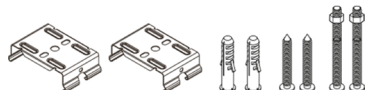
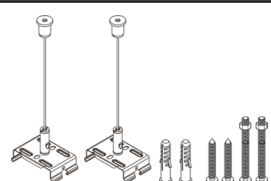
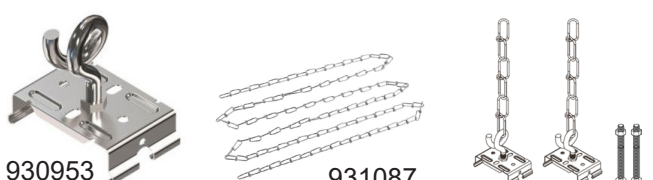
### 7. Zubehör Komponenten / Accessories Components

| Artikel Nr. Name / Article No. Name                                                                                                              | Bild / Picture                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sanotrunk Universal Blindabdeckung kürzbar,<br>PC, 1528 mm /<br>Sanotrunk universal dummy cover, shortenable,<br>PC, 1528 mm<br>930920           | Sanotrunk Universal<br>Montageklammern notwendig /<br>Sanotrunk universal<br>mounting clips necessary<br>930921<br> |
| Sanotrunk Universal Blindabdeckung, Aluminium /<br>Sanotrunk Universal Blind Cover Aluminium<br>930922                                           |                                                                                                                      |
| Sanotrunk, Abdeckung für Tragschiene /<br>Sanotrunk, Cover for Trunking Rail<br>930948<br>1,5 m<br>930949<br>3,0 m                               |                                                                                                                     |
| Sanotrunk Universal Verbinder für Blindabdeckung /<br>Sanotrunk Universal Connector for blind cover<br>930929<br>On/Off<br>930930<br>DALI        |                                                                                                                    |
| Sanotrunk, Einspeisestück /<br>Sanotrunk, feed piece<br>931088                                                                                   |                                                                                                                   |
| Sanotrunk, Abschlussstück<br>Sanotrunk, end piece<br>931089                                                                                      |                                                                                                                   |
| Sanotrunk, T-Verbinder doppel 7 Adern,<br>DALI, für Tragschiene /<br>Sanotrunk, T-connector double 7 cores,<br>DALI, for trunking rail<br>930956 |                                                                                                                    |

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

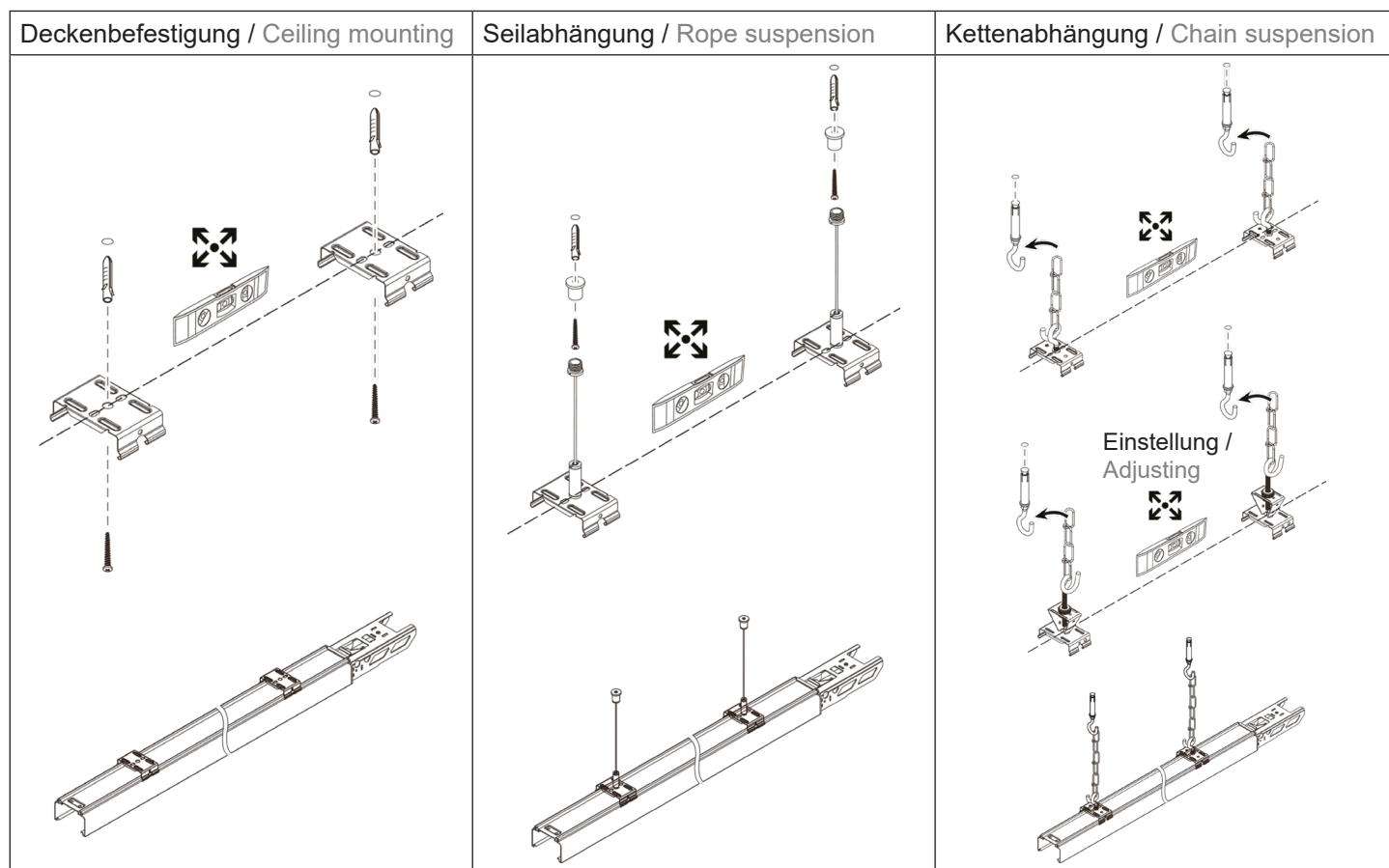
|                                                                                                                                                               |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Sanotrunk, T-Verbinder rechts 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, T-connector right 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>930057</p>    |    |
| <p>Sanotrunk, T-Verbinder links 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, T-connector left 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>931090</p>      |    |
| <p>Sanotrunk, T-Verbinder rechts 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, T-connector right 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>931091</p>    |   |
| <p>Sanotrunk, X-Verbinder gerade 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, X-connector straight 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>930958</p> |  |
| <p>Sanotrunk, X-Verbinder dreifach 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, X-connector triple 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>930959</p> |  |
| <p>Sanotrunk, L-Verbinder links 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, L-connector left 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>930954</p>      |  |
| <p>Sanotrunk, L-Verbinder rechts 7 Adern,<br/>DALI, für Tragschiene /<br/>Sanotrunk, L-connector right 7 cores,<br/>DALI, for trunking rail<br/>930955</p>    |  |

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Sanotrunk Universal Einspeisebuchse /<br/>Sanotrunk Universal Power supply socket</p> <p>930923 - WAGO 267-501<br/>930925 - WAGO 267-501 (On/Off verdrahtet / On/Off wired )<br/>930926 - WAGO 267-501 (DALI verdrahtet / On/Off wired )</p>                    |  <p>930923<br/>930925</p> <p>930926</p> |
| <p>Sanotrunk Universal Einspeisestecker /<br/>Sanotrunk Universal Power supply plug</p> <p>930924 - WAGO 267-510<br/>930927 - WAGO 267-510 (On/Off verdrahtet / On/Off wired )<br/>930928 - WAGO 267-510 (DALI verdrahtet / On/Off wired )</p>                     |  <p>930924<br/>930928</p> <p>930927</p> |
| <p>Sanotrunk, Endkappe für Tragschiene, Set 2 Stk. /<br/>Sanotrunk, Endcap for Trunking Rail, Set 2 Pcs.</p> <p>930950</p>                                                                                                                                         |                                        |
| <p>Kabelverschraubung M20 inkl. Gegenmutter + Dichtring, IP68 /<br/>Cable gland PG/M20 incl. locknut + sealing ring, IP68</p> <p>931098</p>                                                                                                                        |                                       |
| <p>Sanotrunk Universal Montageklammern<br/>für Blindabdeckung kürzbar 2 Stk. /<br/>Sanotrunk universal mounting clips<br/>for blind cover, can be shortened 2 pcs.</p> <p>930921</p>                                                                               |                                       |
| <p>Sanotrunk, Halter für Tragschiene, Set 10 Stk. /<br/>Sanotrunk, mounting Bracket for Trunking Rail, Set 10 Pcs.</p> <p>930951</p>                                                                                                                               |                                       |
| <p>Sanotrunk, Seilabhängung 5,0 m für Tragschiene,<br/>Set 10 Stk. /<br/>Sanotrunk, Suspension Kit 5,0 m for Trunking Rail,<br/>Set 10 Pcs.</p> <p>930952</p>                                                                                                      |                                      |
| <p>Sanotrunk, Halter für Kettenabhängung für Tragschiene,<br/>Set 10 Stk. /<br/>Sanotrunk, Bracket Chain Suspension for Trunking Rail,<br/>Set 10 Pcs.</p> <p>930953</p> <p>Sanotrunk, Kettenabhängung, 3m /<br/>Sanotrunk, chain suspension, 3m</p> <p>931087</p> |  <p>930953</p> <p>931087</p>          |
| <p>Halter für Kettenabhängung für Verbinder Set 10 St. /<br/>Holder for chain suspension for connector set of 10 pcs.</p> <p>931086</p>                                                                                                                            |                                      |

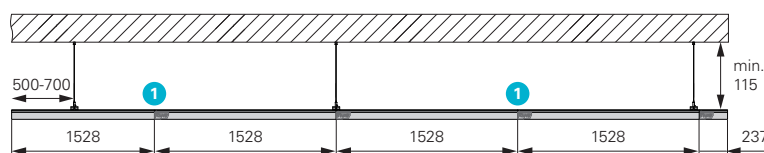
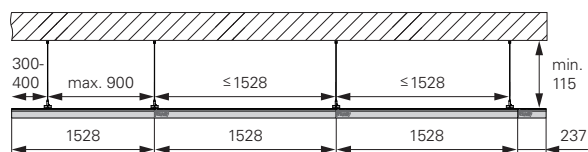
## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

### 8. Tragschienen Montagevarianten / Trunking Rails Installation Variants



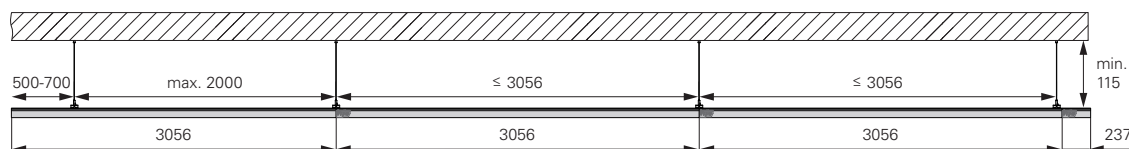
### 9. Tragschienen Installation/ Trunking Rails Installation

#### 1528 mm INSTALLATION



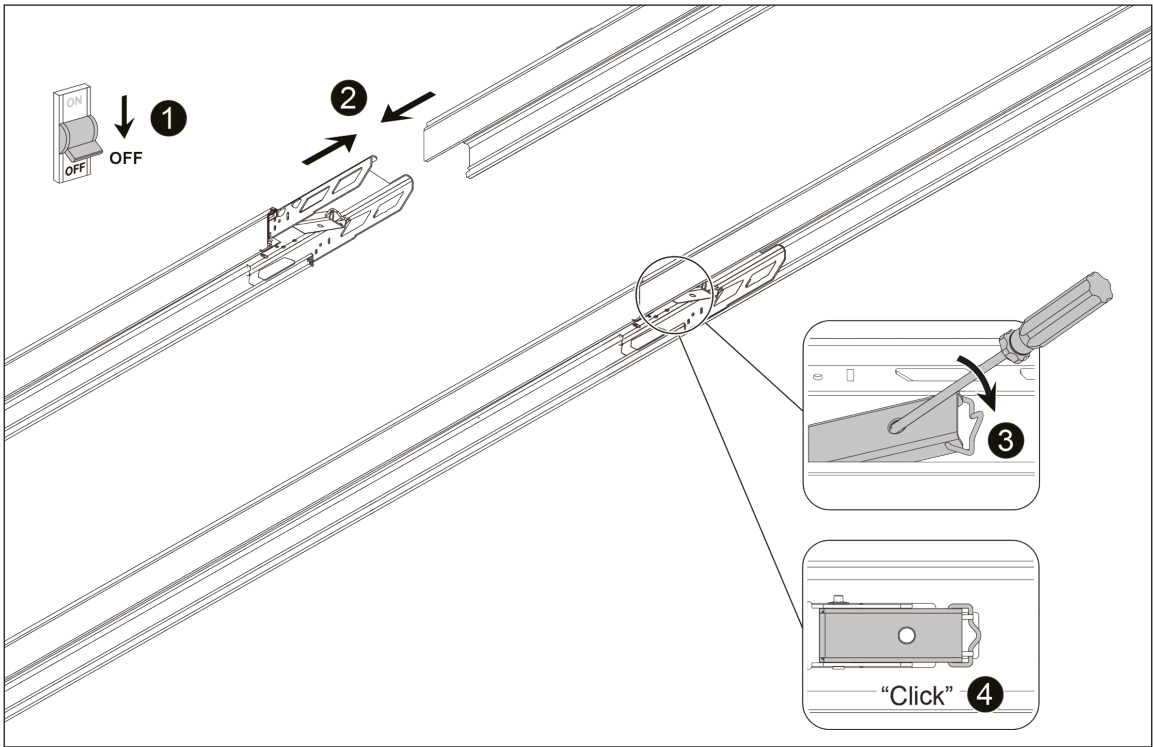
- 1** Vor der Montage zwei 1,5m Tragschienen fest verbinden und fortan als 3m Tragschiene handhaben. / Before installation, firmly connect two 1.5m mounting rails and handle them as a 3m mounting rail from now on.

#### 3056 mm INSTALLATION

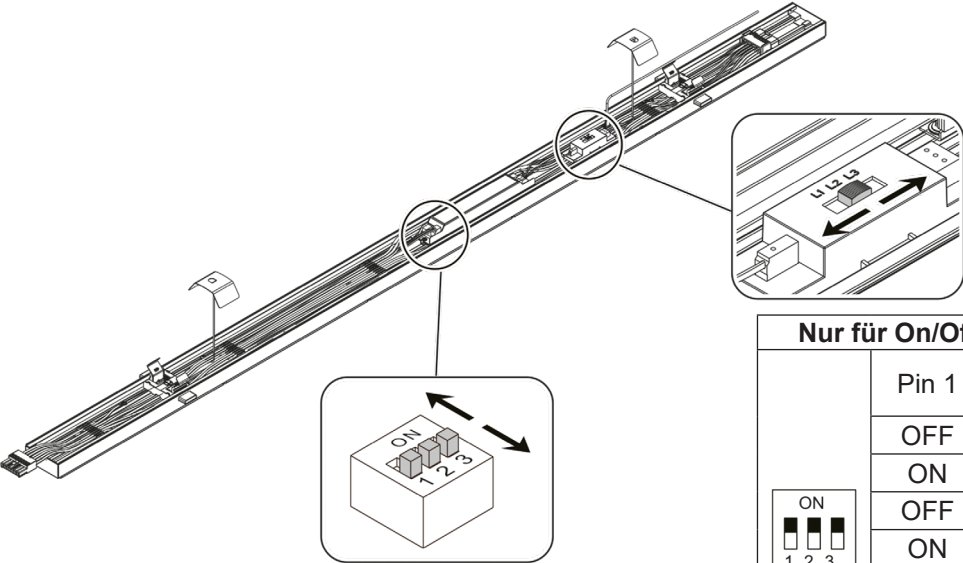


Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

10. Tragschienen verbinden / Connecting Trunking Rails



11. LED Module Einstellung der Watage und Phase / LED Modules Setting the Wattage and Phase

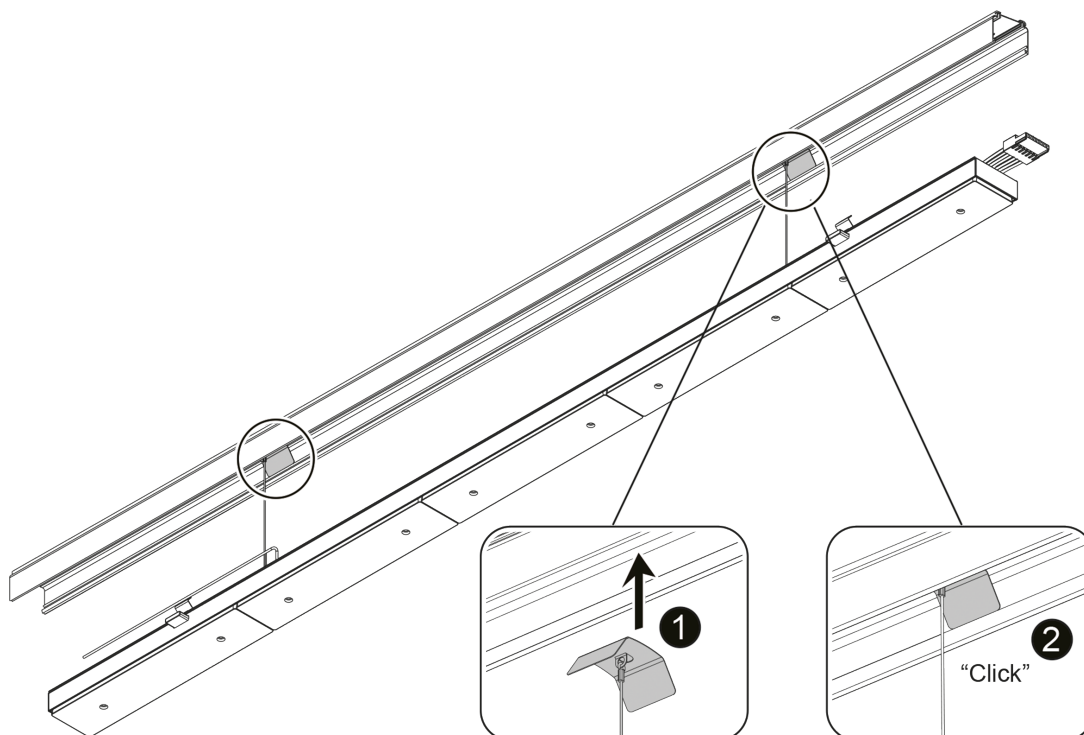


| Nur für On/Off Modelle / Only for On/Off Models |       |       |       |                  |        |
|-------------------------------------------------|-------|-------|-------|------------------|--------|
|                                                 | Pin 1 | Pin 1 | Pin 1 | 707226<br>707227 | 707228 |
| OFF                                             | OFF   | OFF   | OFF   | 20 W             | 21 W   |
| ON                                              | OFF   | OFF   | OFF   | 26 W             | 27 W   |
| OFF                                             | ON    | OFF   | OFF   | 34 W             | 36 W   |
| ON                                              | ON    | OFF   | OFF   | 39 W             | 42 W   |
| OFF                                             | OFF   | ON    | ON    | 49 W             | 52 W   |
| ON                                              | OFF   | ON    | ON    | 55 W             | 59 W   |
| OFF                                             | ON    | ON    | ON    | 64 W             | 68 W   |
| ON                                              | ON    | ON    | ON    | 70 W             | 75 W   |

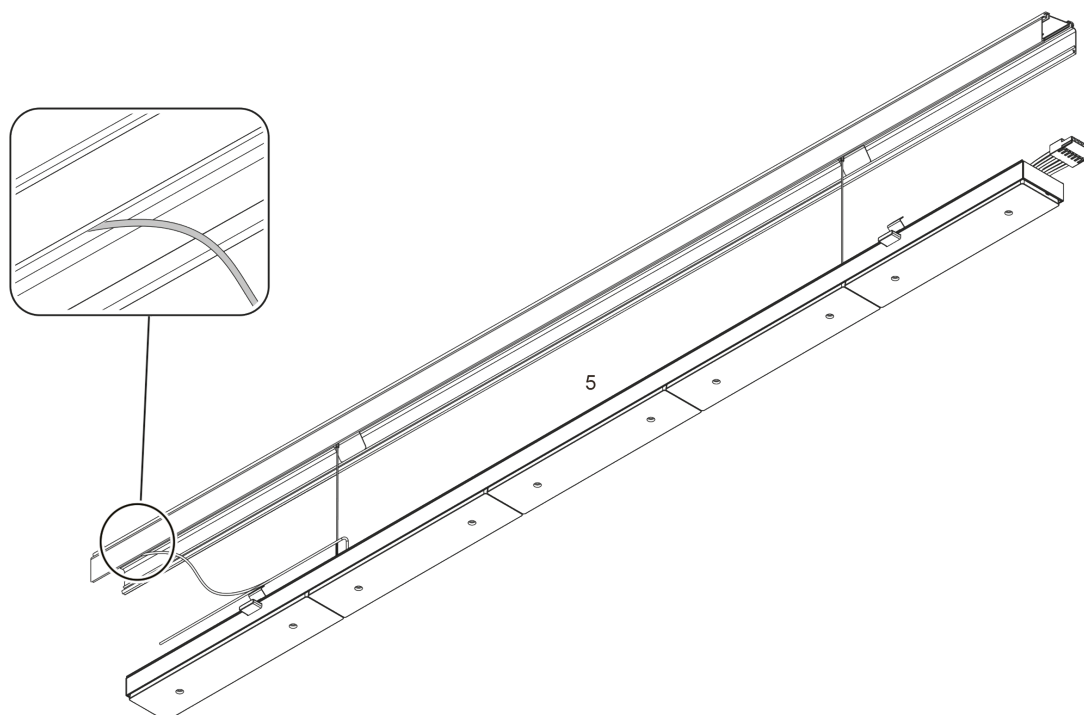
## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

---

### 12. Tragschienen Installation Sicherheitsseil / Trunking Rails Install the safety rope



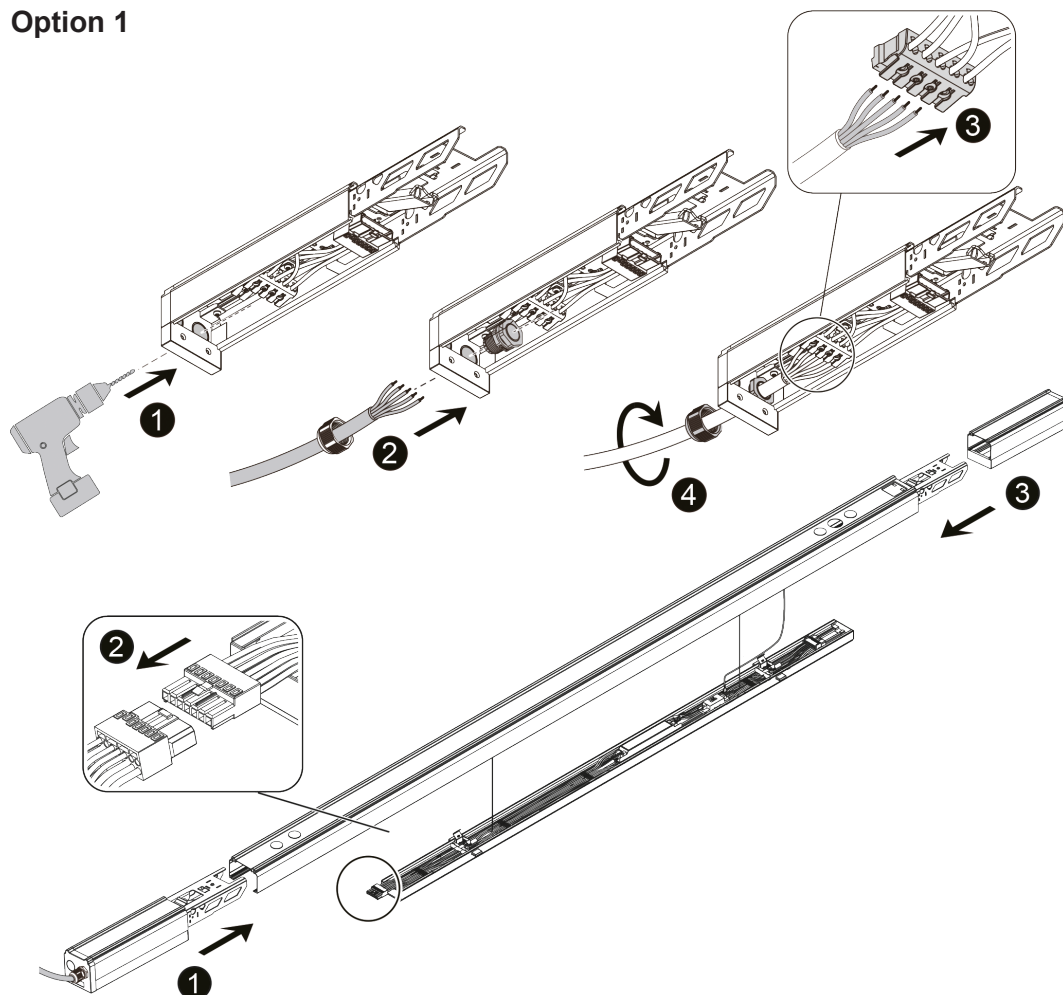
### 13. Tragschienen Erdung (Option) / Trunking Rails Ground Protection (Option)



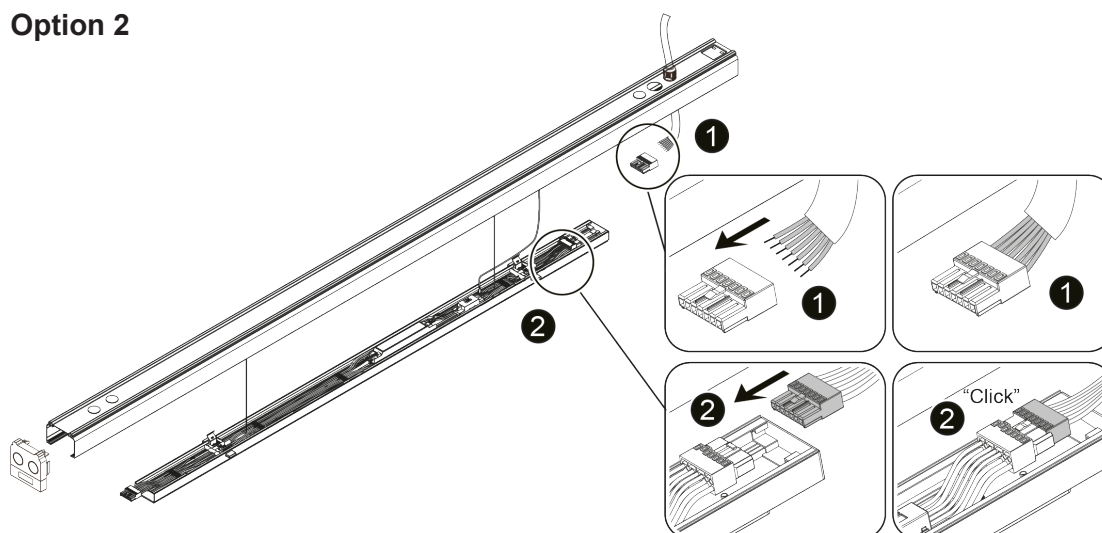
## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

### 14. Tragschienen Stromversorgung / Trunking Rails Power Supply

#### Option 1

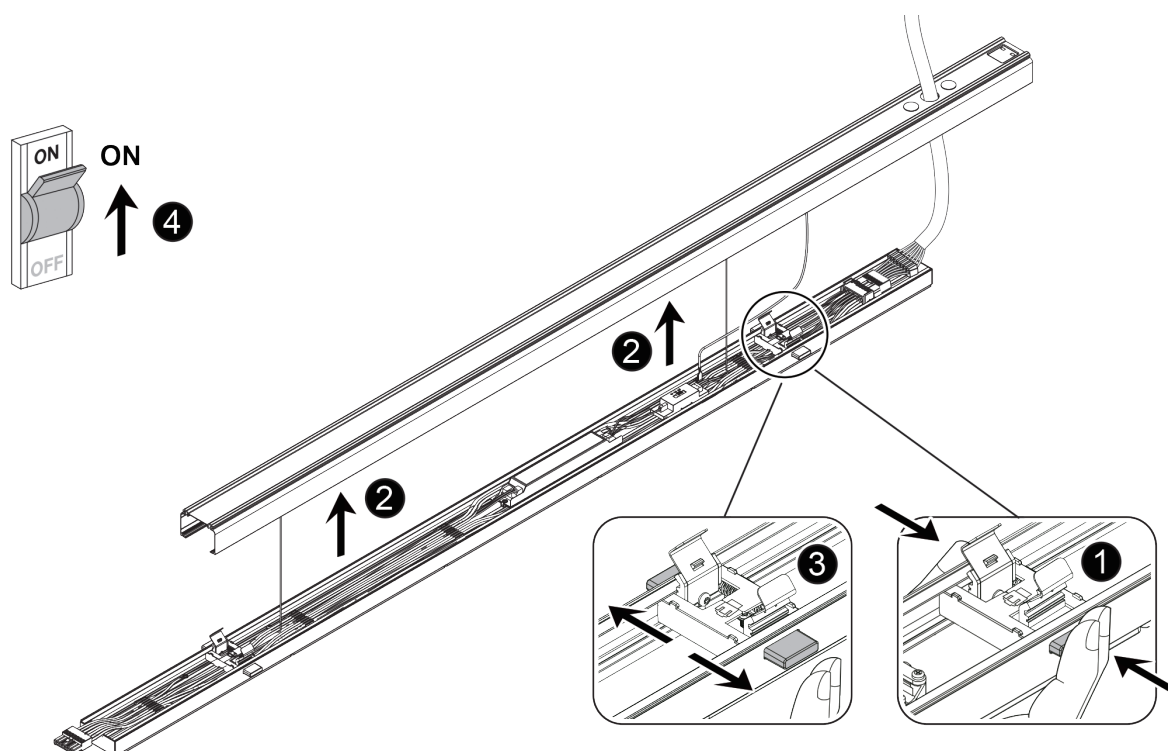


#### Option 2

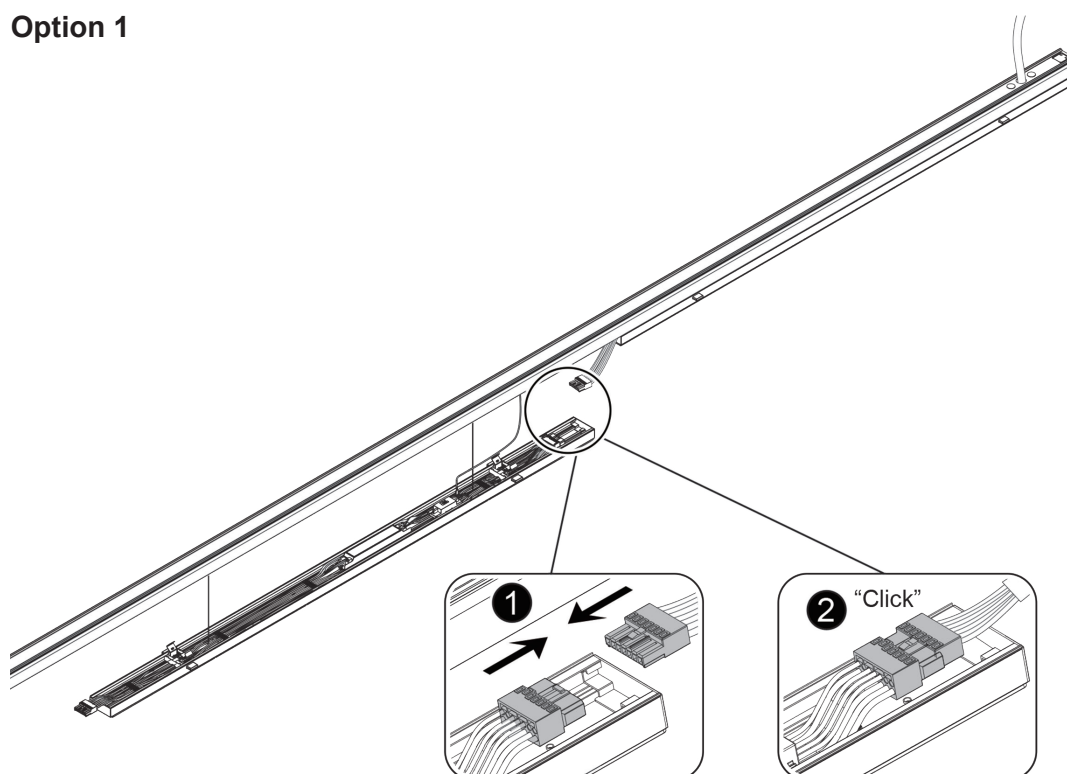


## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

### 15. LED Module Installation / LED Modules Installation

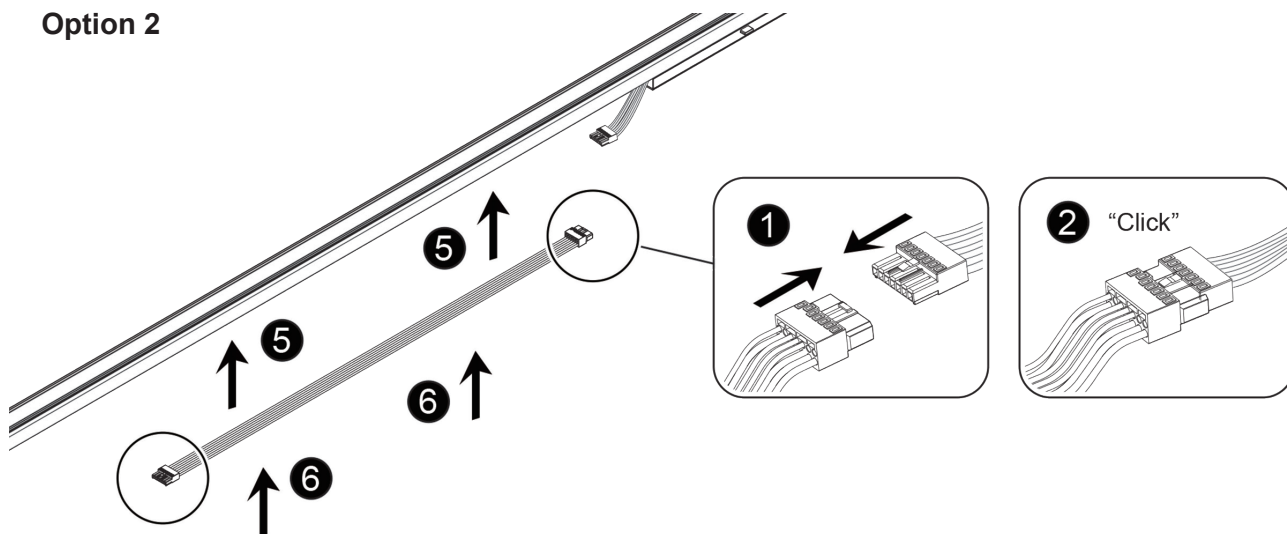


#### Option 1

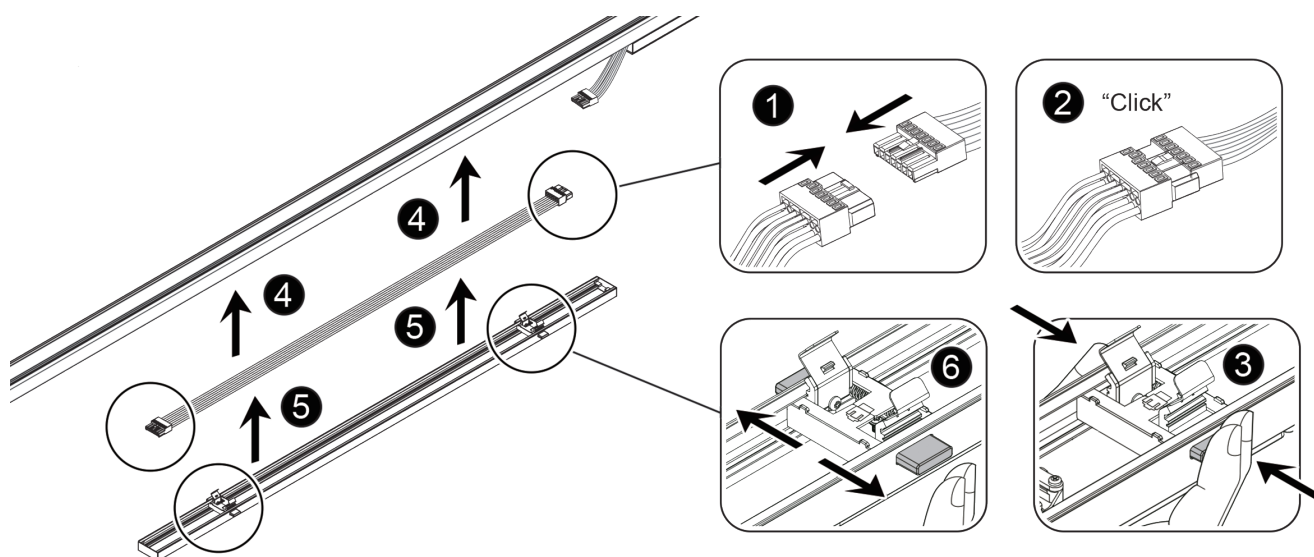


## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

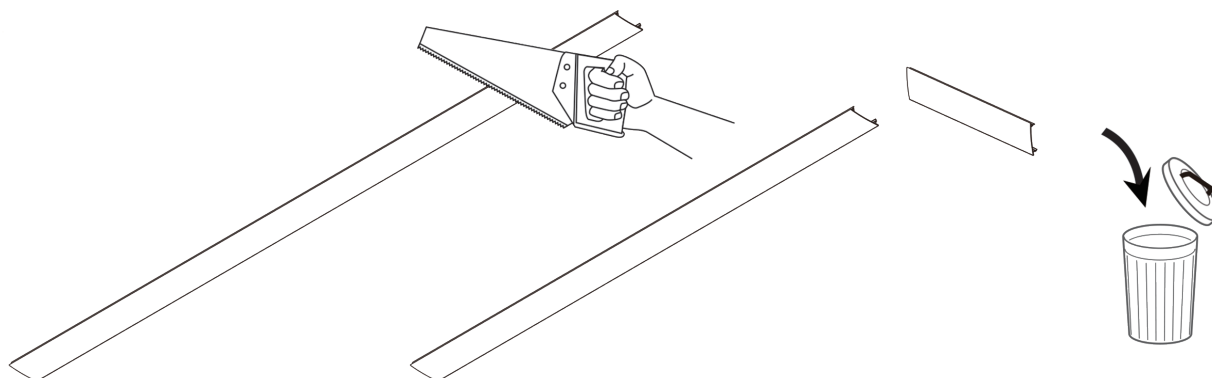
### Option 2



### 16. Blindabdeckung Aluminium Installation / Blind Cover Aluminum Installation

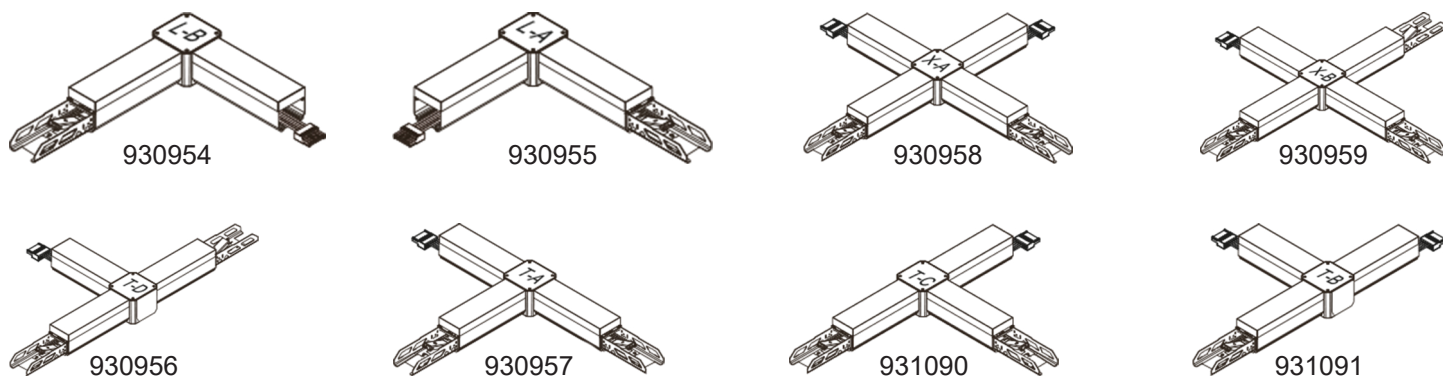


### 17. Blindabdeckung PC Installation / Blind Cover PC Installation

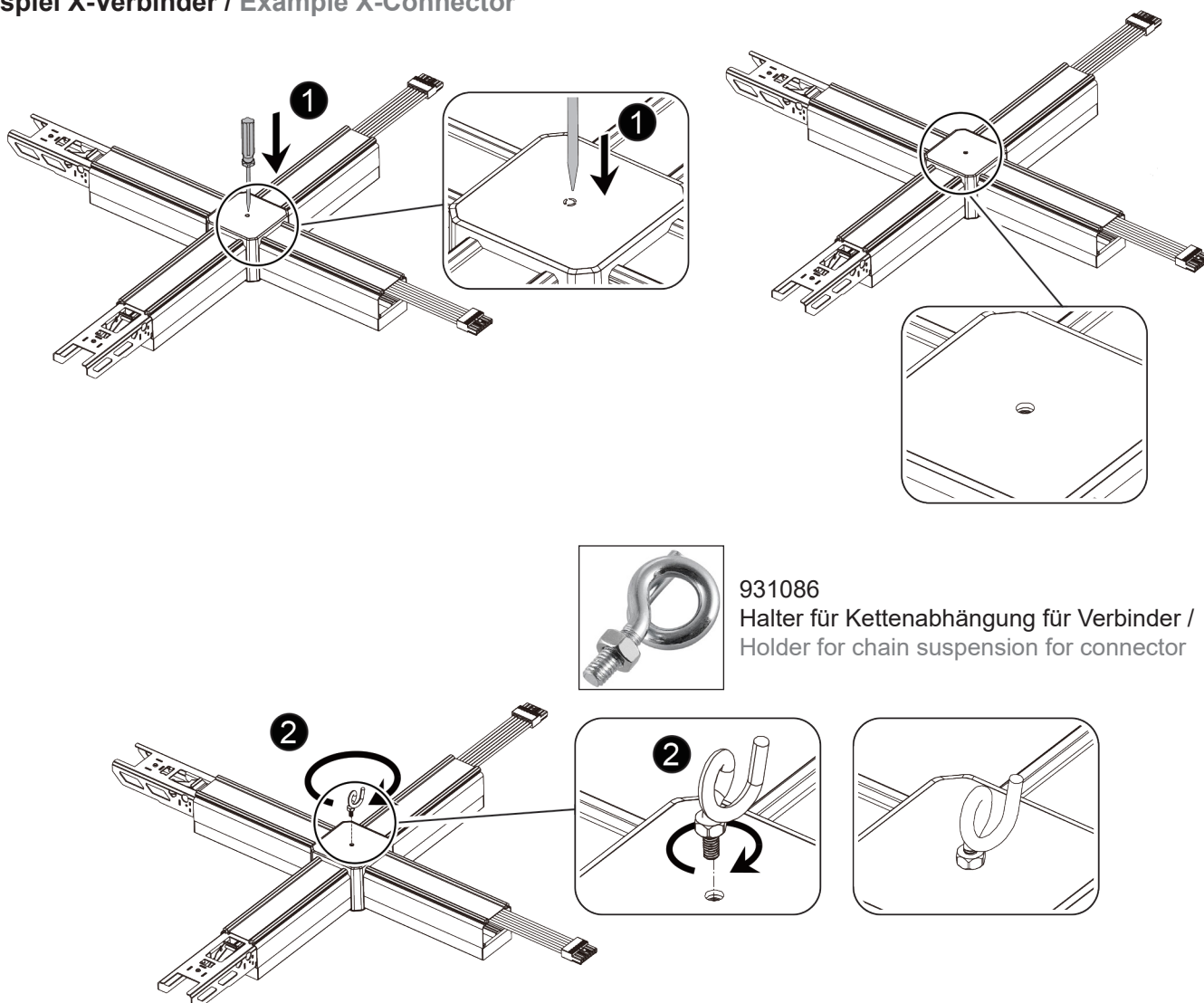


## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

### 18. Zubehörkomponenten Abhängung / Accessories Components Suspending

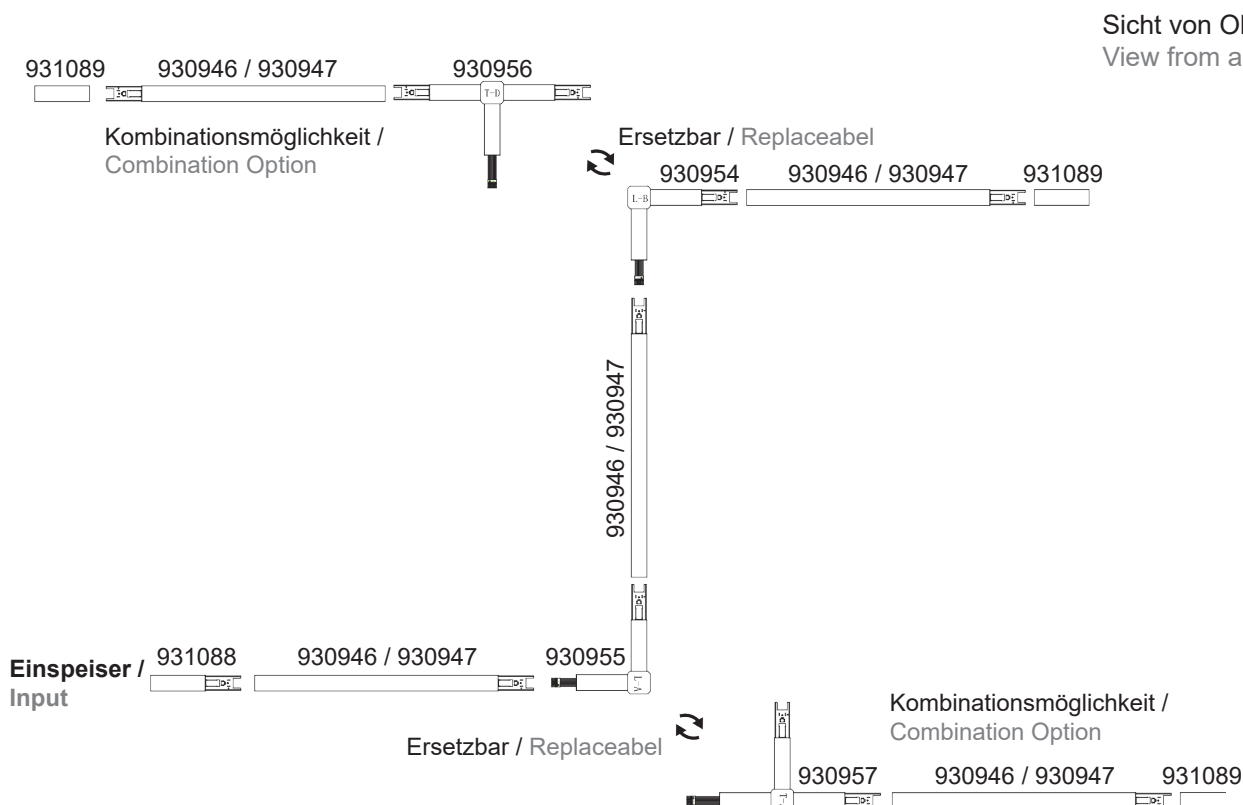
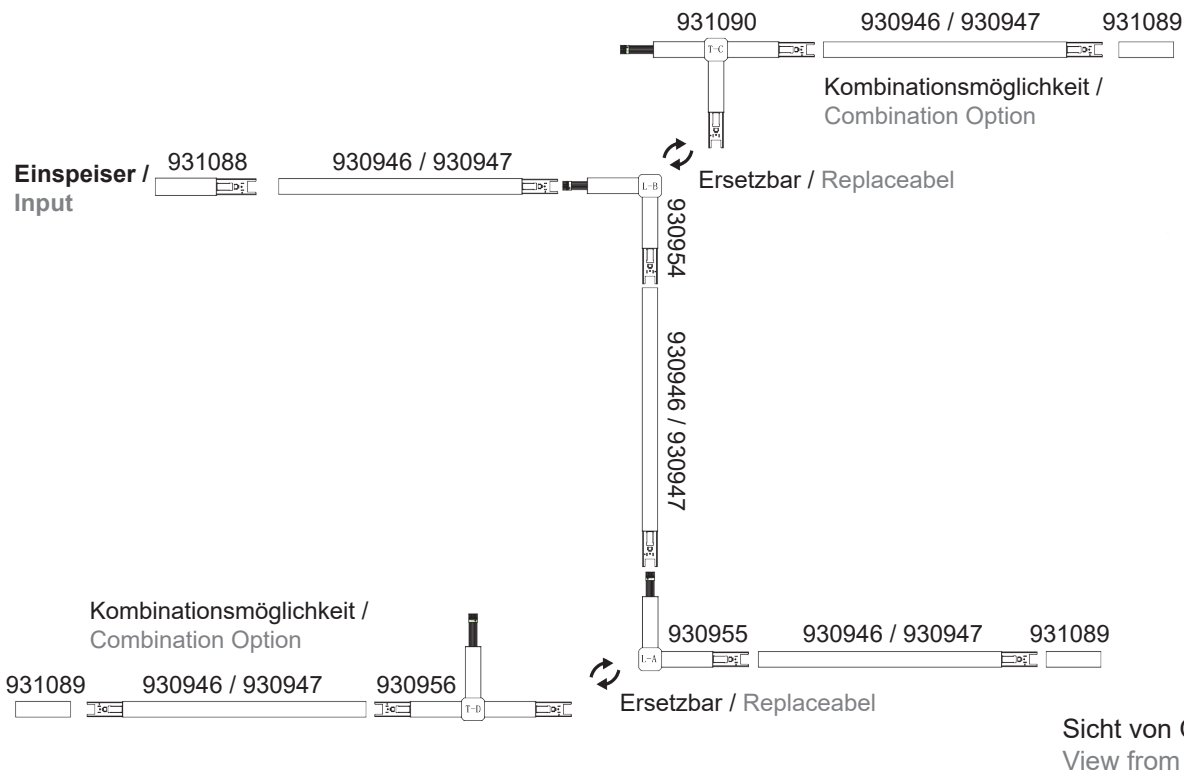


#### Beispiel X-Verbinder / Example X-Connector

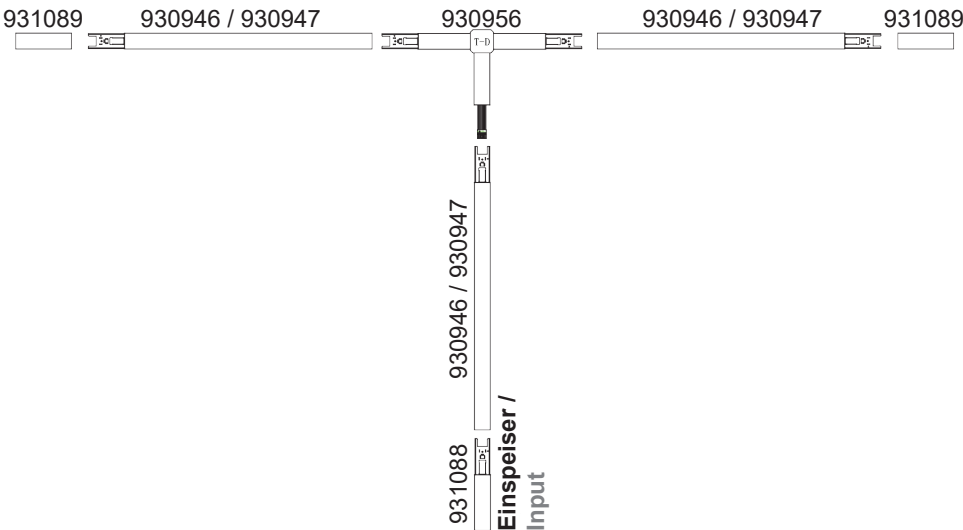


## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system

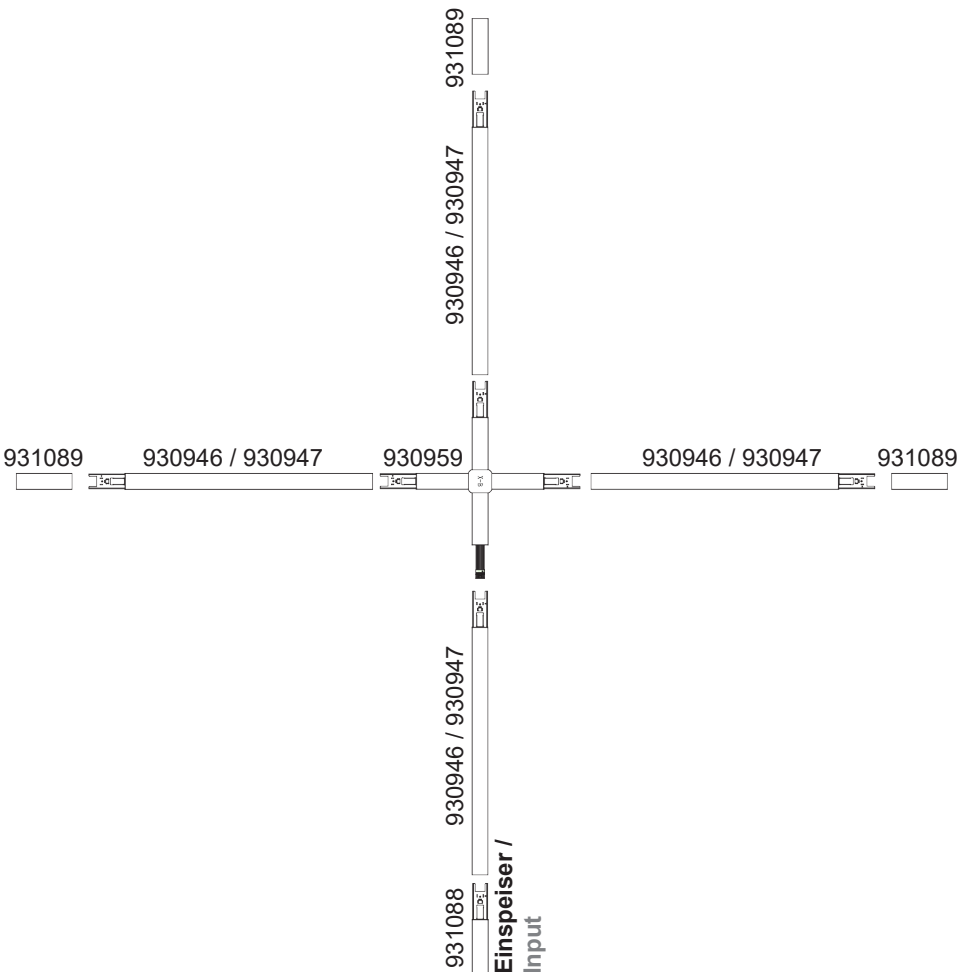
### 19. Planungsbeispiele / Planning Examples



**Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system**

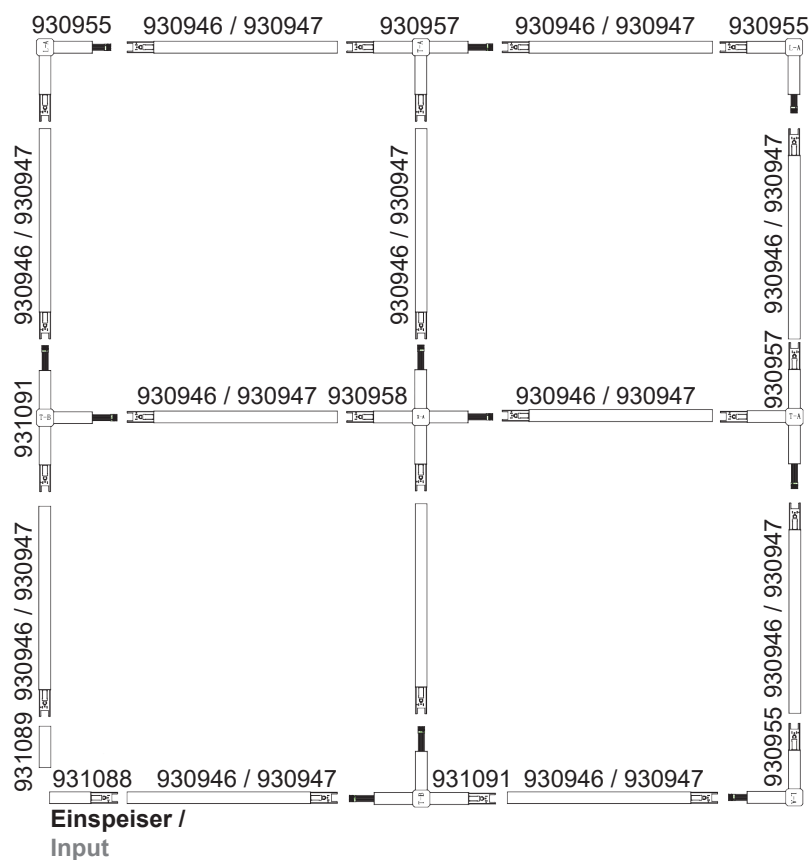


Sicht von Oben/  
View from above

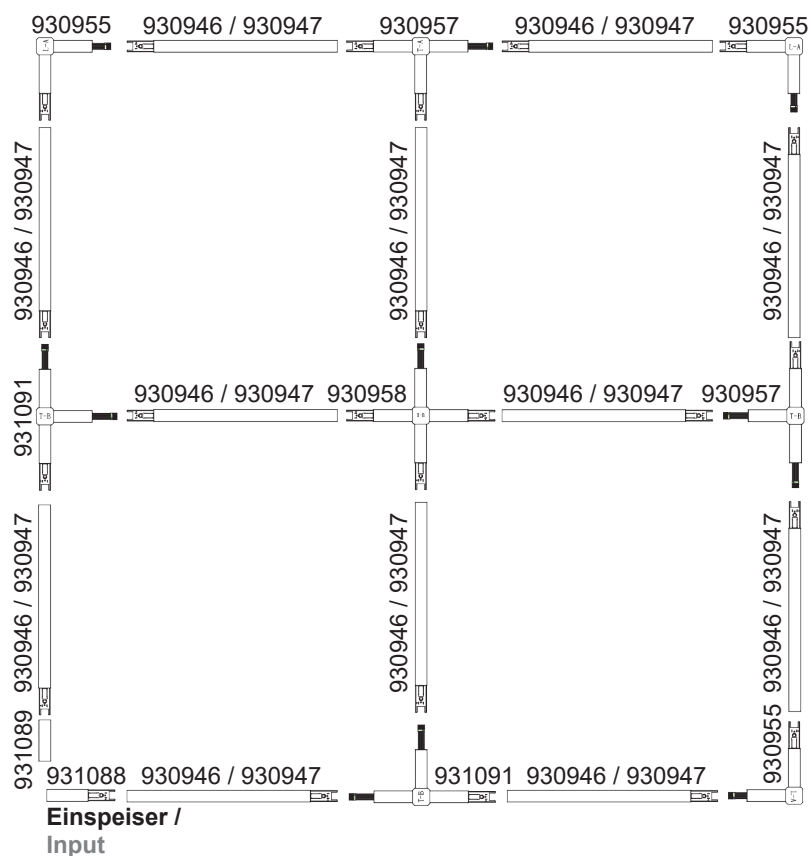


Sicht von Oben/  
View from above

## Lichtbandsystem Sanotrunk Universal / Continuous-row lighting system



Sicht von Oben/  
View from above



Sicht von Oben/  
View from above